

全国音乐院系声乐教学曲库



派诺夫卡
二十四首声乐练习曲

H. Panofka
Twenty-Four Vocalises

(适用于女高音、次女高音、男高音)

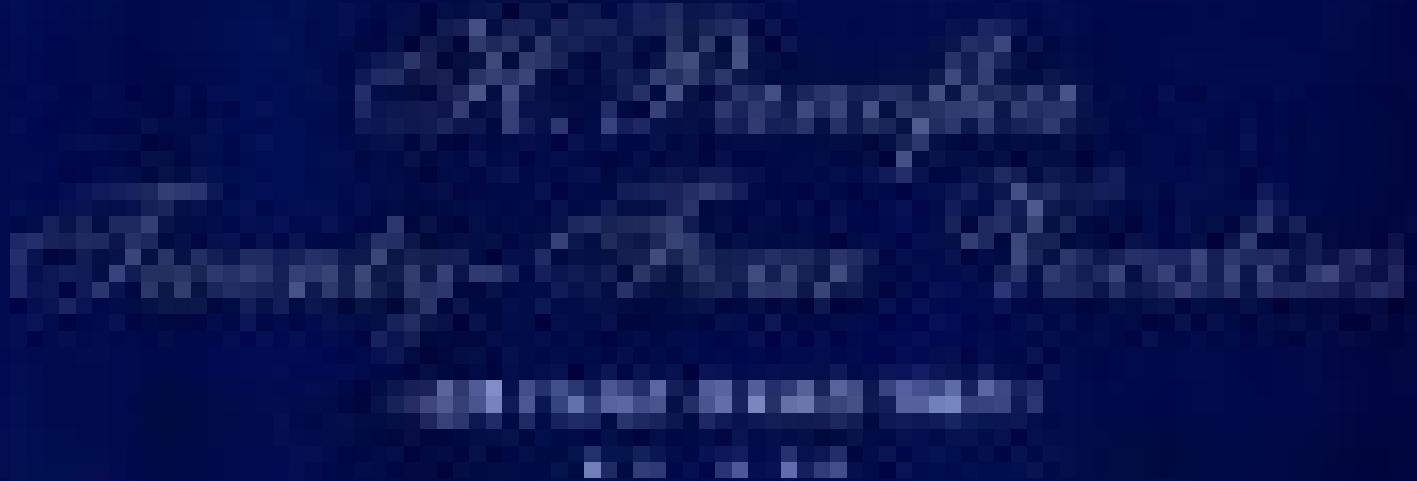
龚叶 张扬译



湖南文艺出版社



卷之三
二十四孝事蹟圖



图书在版编目 (CIP) 数据

派诺夫卡二十首声乐练习曲 / (意) 派诺夫卡选编；龚叶，
张扬译。—长沙：湖南文艺出版社，2003.4

ISBN 7-5404-3061-3

I. 派... II. ①派... ②龚... ③张... III. 练声曲—意大利
—选集 IV. J652.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 015781 号

派诺夫卡

二十四首声乐练习曲

派诺夫卡选编

龚叶 张扬 译

责任编辑：刘建辉

*

湖南文艺出版社出版、发行

(长沙市河西银盆南路 67 号 邮编:410006)

湖南省新华书店经销 长沙市芙蓉区育华学校校办工厂印刷

*

2003 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开本:970×640 1/8 印张:6.5

字数:125,000 印数:1-5,000

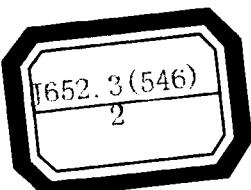
ISBN7-5404-3061-3

J·757 定价:15.00 元

若有质量问题,请直接与本社出版科联系调换。

目 录

1. 大调音阶练习	2
2. 小调音阶练习	5
3. 声音的轻巧、敏捷性练习	7
4. 声音的轻巧、敏捷性练习	9
5. 三连音练习	11
6. 三连音练习	13
7. 两个音一组的连音练习	15
8. 有表情的滑音练习	17
9. 有表情的滑音练习	18
10. 有表情的滑音练习	19
11. 有表情的滑音练习	21
12. 有表情的滑音练习	23
13. 附点音符练习	25
14. 切分音练习	27
15. 连音练习	29
16. 倚音、回音与波音练习	31
17. 颤音的预备练习	33
18. 声音的轻巧、敏捷性练习	35
19. 颤音练习	38
20. 琶音练习	40
21. 琶音练习	42
22. 半音阶练习	44
23. 半音练习曲	46
24. 音程练习	49



H.Panofka

派诺夫卡
二十四首声乐练习曲

Twenty-Four Vocalises

(适用于女高音、次女高音、男高音)

龚叶 张扬译

1. 大调音阶练习

Moderato.

H. PANOFKA. Op. 81.

VOICE.

PIANO.

Musical score page 3, measures 1-2. The score consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. Measure 1 starts with a forte dynamic (f) in the top staff, followed by a piano dynamic (p) in the middle staff. Measure 2 starts with a forte dynamic (f) in the middle staff, followed by a piano dynamic (p) in the bottom staff.

Musical score page 3, measures 3-4. The score continues with three staves. Measure 3 starts with a forte dynamic (f) in the top staff, followed by a piano dynamic (p) in the middle staff. Measure 4 starts with a forte dynamic (f) in the middle staff, followed by a piano dynamic (p) in the bottom staff.

Musical score page 3, measures 5-6. The score continues with three staves. Measure 5 starts with a forte dynamic (f) in the top staff, followed by a piano dynamic (p) in the middle staff. Measure 6 starts with a forte dynamic (f) in the middle staff, followed by a piano dynamic (p) in the bottom staff.

Musical score page 3, measures 7-8. The score continues with three staves. Measure 7 starts with a piano dynamic (p) in the top staff, followed by a forte dynamic (f) in the middle staff. Measure 8 starts with a piano dynamic (p) in the middle staff, followed by a forte dynamic (f) in the bottom staff.

Musical score page 4, measures 1-2. The score consists of three staves: Treble, Bass, and Piano. The Treble staff has a treble clef, the Bass staff has a bass clef, and the Piano staff has a grand staff symbol. Measure 1 starts with a dynamic *p*. Measure 2 ends with a dynamic *rit.* and a crescendo arrow.

Musical score page 4, measures 3-4. The score continues with three staves. Measure 3 begins with a dynamic *p* and a tempo marking *a tempo*. Measure 4 begins with a dynamic *p* and a tempo marking *a tempo*.

Musical score page 4, measures 5-6. The score continues with three staves. Measure 5 begins with a dynamic *f*. Measure 6 begins with a dynamic *f*.

Musical score page 4, measures 7-8. The score continues with three staves. Measure 7 begins with a dynamic *p*. Measure 8 begins with a dynamic *f*.

2. 小调音阶练习

Moderato.

VOICE.

PIANO.

a tempo

rit.

a tempo

dolce.

p

p

Musical score for piano, three staves. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs followed by a rest. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score for piano, three staves. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score for piano, three staves. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Dynamics: **f** (fortissimo) at the end of measure 6.

Musical score for piano, three staves. Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

3. 声音的轻巧、敏捷性练习

Andantino.

VOICE.



PIANO.



poco rit.

a tempo

PIANO.



f *f*

PIANO.



f

pp

pp

p

cresc.

cresc.

PIANO.



p

cresc.

PIANO.



rit. *a tempo*

poco rit. *p a tempo*

cresc. *p*

f

f

p

f

4. 声音的轻巧、敏捷性练习

Moderato.

VOICE.

PIANO.

A musical score for piano, page 10, consisting of five staves of music. The score includes dynamic markings such as *p*, *f*, *dolce.*, *p e cresc.*, *rit.*, *p a tempo*, *molto rit.*, *calando*, and *rit.*. The music features various note patterns, rests, and slurs across the staves.

1. Staff 1: *dolce.* (measures 1-2), *p* (measures 3-4), *p* (measures 5-6).

2. Staff 2: *p* (measures 1-2), *p* (measures 3-4), *p* (measures 5-6).

3. Staff 3: *p e cresc.* (measures 1-2), *f* (measures 3-4), *p* (measures 5-6).

4. Staff 4: *f* (measures 1-2), *p a tempo* (measures 3-4), *molto rit.* (measures 5-6).

5. Staff 5: *rit.* (measures 1-2), *p a tempo* (measures 3-4), *molto rit.* (measures 5-6).

6. Staff 6: *calando* (measures 1-2), *p* (measures 3-4).

7. Staff 7: *rit.* (measures 1-2), *p* (measures 3-4), *rit.* (measures 5-6).

5. 三连音练习

Moderato.

VOICE.

PIANO.

The musical score consists of four systems of music. The first system, labeled "VOICE.", has a treble clef and a key signature of one flat. It contains a melodic line with eighth and sixteenth-note patterns. The piano part, labeled "PIANO.", has a bass clef and a key signature of one flat, providing harmonic support. The second system begins with a forte dynamic (f) for the piano. The third system features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The fourth system concludes with a piano dynamic (p) and a forte dynamic (f).

p

p

ritardando

a tempo

cre - scen - do.

cre - scen - do.

f

p

p

rit.

a tempo

cresc.

f

6. 三连音练习

Allegretto.

VOICE.

PIANO.

VOICE.

PIANO.

VOICE.

PIANO.

VOICE.

PIANO.